

- 1 Moi j'ai commencé la pêche, bien dans l'été dans le temps des vacances, on allait se promener à
2 la pêche. Je sais qu'à dix-huit ans j'ai fait construire mon premier bateau. Ça a tout le temps
3 continué jusqu'à quoi, soixante... j'ai pêché une soixantaine d'années je pense, ah! plus. Autour
4 de soixante certain. Bien nous autres on faisait assez bien à la pêche à la morue, dans ce temps-
5 là, avec la palangre. Ça, de la morue, il y en avait tant que tu voulais. On allait au sud-ouest des
6 Îles, on a pêché un peu à ouest des Îles, on pêchait pas mal tout le temps. (W.L.)
- 7 Au Corps-Mort. (D.L.)
- 8 Au sud-ouest des Îles, c'était la morue dans le mois de mai et le mois de juin. Dans le mois de
9 juillet on pêchait la plie, la sole, là, à ouest des Îles. Ça on pêchait ça dans le mois d'août, là. Il y
10 en avait beaucoup de ça. Par le Corps-Mort mais quatre – cinq milles plus au sud du Corps-Mort.
11 On passait à quatre milles au sud du Corps-Mort pour aller là, c'est dans la route de la Baie-des-
12 Chaleurs à peu près. (W.L.)
- 13 Je sais qu'il pêchait, comme il dit, il dit : il pêchait sud-ouest, à peu près... (D.L.)
- 14 Bien Denise venait... (W.L.)
- 15 C'est sud-ouest des Îles. (D.L.)
- 16 Oui, oui. (W.L.)
- 17 Tu sais nous autres on dit sud-ouest : d'ici, de l'Anse à la Cabane. Mais c'est plus ouest de l'Anse
18 à la Cabane mais c'est sud-ouest des Îles. Parce que on est à peu près... tu sais on est sud, on est
19 la partie sud des Îles et même sud-ouest, là, parce que les Îles sont de travers un petit peu, mais
20 lui il pêchait là, même autour du Corps-Mort, là. (D.L.)
- 21 Pour aller, la première place... (W.L.)
- 22 La plie c'était les dernières années. Avant ça, la plie ce n'était pas ramassé beaucoup avant ça, la
23 plie. (D.L.)
- 24 Non. La plie, les premières années qu'on pêchait, là... (W.L.)
- 25 Ils jetaient ça à la mer. (D.L.)
- 26 Il y en avait beaucoup, il y en avait beaucoup hein. Mais là pour... quand la morue était pêchée,
27 là, pour ne pas que le soleil la brûle, on prenait de la plie puis on la couvrait à la grandeur du
28 bateau. Puis quand on arrivait, avant d'arriver icitte à terre, là, on jetait tout ça à l'eau, personne
29 ne sauvait la plie. (W.L.)
- 30 Mais ils en avaient peut-être bien mangé une fois ou deux mais ce n'est pas de quoi qu'ils
31 auraient mangé beaucoup. (D.L.)
- 32 Ça ne se vendait pas. (A.A.)

- 1 C'était moins connu mais ça ne se vendait pas, il n'y avait pas de prix pour ça, il n'y avait pas de
2 marché. Il y en avait de la grosse. (D.L.)
- 3 Bien oui, toute de la grosse plie. Ah! Puis il y en avait de ça. Puis là il n'y en a plus du tout. (W.L.)
- 4 Oui c'est la plie canadienne. (D.L.)
- 5 J'ai été au Rocher, j'ai été aux Îles Brion, on a été, oui, pas mal tout le tour. À l'île d'Entrée, par
6 là, on a pêché longtemps au maquereau le printemps à l'est, à l'est de l'île d'Entrée, plusieurs
7 années. (W.L.)
- 8 Mais une grande partie de ta vie s'est gagné... (D.L.)
- 9 Ah! bien c'était à ouest. (W.L.)
- 10 Dans le sud-ouest (inaudible). (D.L.)
- 11 Ah! Ça c'est au nord-ouest des Îles, vraiment dans la route du Corps-Mort, ça. (W.L.)
- 12 Mais nous autres quand on était jeunes, bien... jeunes qu'on allait à l'école, on y allait une
13 journée de temps en temps avec papa. Dans ce temps-là on surveillait une journée qu'il faisait
14 beau parce que on n'était pas équipés, on n'avait pas de hardes cirées comme papa avait, ça fait
15 que fallait surveiller une journée qu'il faisait beau. Et malgré tout ça on arrivait tout mouillé le
16 soir pareil. Et puis on était portés au mal de mer aussi, les premières années qu'on a commencé,
17 s'il ventait trop fort on avait le mal de mer. Mais les premières années que j'ai commencé à
18 pêcher, que j'en ai retiré un salaire, j'ai commencé à la morue avec papa et mon mari pêchait
19 avec nous autres aussi. Puis après quand papa a eu fini, il a pris sa retraite, bien Martin s'est fait
20 faire un bateau puis il s'est acheté un permis de morue, puis il a pêché à la morue une secousse,
21 j'ai pêché avec eux autres. Et puis là ça commençait à diminuer un peu, la morue, ça fait que il a
22 eu l'occasion d'avoir un permis à homard, ça fait qu'il a acheté ça. Mais papa il n'a jamais pêché
23 au homard, il a toujours pêché la morue, le maquereau, le hareng, mais pas le homard. (D.L.)
- 24 Tout le temps à la palangre, je n'ai jamais pêché à d'autre chose que ça, moi. Je parlais avec un
25 pêcheur qui a pêché dix ans sur les seines danoises, là. Quand ils ont fermé la pêche à la morue,
26 là, bien eux autres ils avaient toujours des petits quotas, hein. Lui il disait, Normand, il disait :
27 « jamais que tu vas voir la morue augmenter aux Îles avec le gaspillage qu'on fait. » *Checkez*
28 (regardez) la morue! Parce que lui, il pêchait à ça. Mais il dit : « on met notre chalut à l'eau puis
29 là on monte ça, il y a quatre – cinq mille livres de poisson. Là on trie tout le beau poisson, des
30 fois il y en a la moitié qu'il faut jeter à l'eau, des fois il y en a plus que la moitié qu'on met dans
31 la cale mais c'est toujours... s'il y a quatre – cinq mille livres de poisson, il faut toujours en jeter
32 une couple de mille à la mer » qu'il disait. Mais de la petite morue, hein, comme du hareng, puis
33 ça, c'était tout mort, c'était perdu, ça. Puis il m'a dit la vérité parce que jusqu'à l'année dernière,
34 il en parlait encore. Puis c'est vrai que ça n'augmente pas, la morue hein. S'ils détruisent toute la
35 petite morue autour des Îles, comment est-ce que tu veux. (W.L.)
- 36 Elle n'a pas de chance. (G.L.)

Collection : Le Grand Chemin, Municipalité des Îles-de-la-Madeleine

Porteur : Willie Lebel, Denise Lebel, Alma Arseneau

Collecteur : Gabrielle Leblanc

Année : 2004

LGC55- La pêche de père en fille

- 1 Ce qu'il aurait fallu, quand ils ont fermé la pêche à la morue, là, ils auraient dit : « les sennes
- 2 (inaudible), on va tout vous convertir pour pêcher à la palangre. » Un poisson qui mord c'est un
- 3 poisson qui est de taille commerciale, il est gros assez pour aller sur le marché, là celui-là qui ne
- 4 voulait pas... Quand même que le gouvernement leur aurait payé ça, ce n'est pas grand-chose,
- 5 ça ne leur coûtait pas cher, moins cher qu'ils ont dépensé. Puis la pêche aurait continué puis je
- 6 suis sûr qu'il y aurait encore de la morue. Aujourd'hui avec l'équipement qu'on a pour pêcher,
- 7 vider le Golfe c'est bien facile. Mais ce n'est pas les loups-marins, c'est les pêcheurs qui ont
- 8 détruit le poisson, ici, certain. (W.L.)